



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
6 July 2009
Russian
Original: English

Шестидесят четвертая сессия
Пункт 35 предварительной повестки дня*
Вопросы, касающиеся информации

Вопросы, касающиеся информации

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В настоящем докладе, подготовленном во исполнение резолюции 63/100 В Генеральной Ассамблеи, освещаются кампании в области коммуникации, проводившиеся в последнее время Департаментом общественной информации Секретариата по таким ключевым вопросам, как Цели развития тысячелетия, изменение климата, права человека и вопросы мира и безопасности. В нем уделяется внимание растущей роли сети информационных центров Организации Объединенных Наций — отделений Департамента на местах в 63 точках по всему миру — в деле содействия распространению информации на местном и региональном уровнях. В контексте описания услуг, предоставляемых Департаментом средствам массовой информации и гражданскому обществу, в докладе уделяется особое внимание более широкому использованию новых информационно-коммуникационных технологий. В нем также приводится обновленная информация об информационно-просветительской деятельности Департамента, в том числе о его работе с учащимися и студентами.

* A/64/150.



I. Введение

1. В пункте 84 раздела VII своей резолюции 63/100 В Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить Комитету по информации на его тридцать первой сессии, а Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят четвертой сессии доклад о деятельности Департамента общественной информации и о ходе выполнения всех рекомендаций и просьб, содержащихся в указанной резолюции. Во исполнение этой просьбы Департамент общественной информации представил Комитету по информации три доклада для рассмотрения на его тридцать первой сессии, состоявшейся 4–15 мая 2009 года (А/АС.198/2009/2, 3 и 4). Информация об обсуждении Комитетом этих докладов содержится в его докладе Ассамблее¹.

2. Настоящий доклад, подготовленный во исполнение указанной резолюции, дополняет информацию, уже представленную Комитету по информации, и содержит описание мероприятий, проведенных Департаментом общественной информации в первой половине 2009 года в рамках его трех подпрограмм, а именно: стратегическое коммуникационное обслуживание, новостное обслуживание, а также информационно-пропагандистское обслуживание и услуги по обмену знаниями.

II. Стратегическое коммуникационное обслуживание

A. Тематические вопросы

1. Изменение климата

3. Работая с Межучрежденческой целевой группой по вопросам коммуникационной работы в связи с изменением климата и Вспомогательной группой Генерального секретаря по изменению климата, Департамент общественной информации и Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) развернули кампанию Организации Объединенных Наций «Подпишем договор!» («Seal the Deal»), преследующую цели содействия обеспечению успешного завершения Конференции Организации Объединенных Наций по изменению климата, которая состоится в декабре 2009 года в Копенгагене. Как координатор Целевой группы, в состав которой входят 20 подразделений системы Организации Объединенных Наций, Департамент играет ведущую роль в разработке и реализации общесистемной стратегии коммуникационной деятельности по вопросам изменения климата. Наряду с проведением кампании по подготовке к Копенгагенской конференции Целевая группа будет акцентировать внимание на совместной коммуникационной деятельности в связи с мероприятием высокого уровня по вопросам изменения климата, которое будет созвано Генеральным секретарем 22 сентября 2009 года.

- Региональный информационный центр Организации Объединенных Наций в Брюсселе работает в партнерстве с ЮНЕП над веб-сайтом кампании «Подпишем договор!», на котором размещается информация в связи с

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят четвертая сессия, Дополнение № 21 (A/64/21).*

предстоящей Конференцией по изменению климата, которая состоится в декабре в Копенгагене.

- 5 июня в связи с празднованием Всемирного дня окружающей среды, главное международное мероприятие в рамках которого проходило в Мексике, информационный центр Организации Объединенных Наций в Мехико оказал ЮНЕП помощь в организации основного мероприятия этого дня и в разработке и обновлении веб-сайта, подготовленного специально по этому поводу.

2. Информирование общественности по вопросам работы Генеральной Ассамблеи

Воздействие экономического и финансового кризиса на развитие

4. Тесно сотрудничая с канцелярией Председателя Генеральной Ассамблеи, Департамент общественной информации обеспечивал коммуникационную поддержку Конференции Организации Объединенных Наций по вопросу о мировом финансовом кризисе и его последствиях для развития (24–26 июня 2009 года, Нью-Йорк). Были подготовлены подборка материалов для прессы, веб-сайт и другие материалы и проведена работа со средствами массовой информации по повышению информированности общественности о рекомендациях Комиссии экспертов Председателя Генеральной Ассамблеи в отношении проведения реформы международной валютно-финансовой системы (A/63/838) и политическом процессе подготовки к Конференции. Информационными центрами Организации Объединенных Наций в Каире и Дели были проведены две региональные пресс-конференции с участием членов Комиссии экспертов, широко освещавшиеся в национальных средствах массовой информации.

- За три дня работы Конференции было собрано более 650 информационных материалов и организованы интервью с членами Комиссии экспертов для ряда СМИ, включая Британскую радиовещательную корпорацию (Би-Би-Си), «Нэшнл паблик рэдио» Соединенных Штатов, Канадскую радиовещательную корпорацию, китайское агентство новостей «Синьхуа» и японские телевизионные станции.

Доклад о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, за 2009 год

5. Департамент общественной информации организовал всемирную презентацию доклада Генерального секретаря о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, за 2009 год на церемонии открытия этапа заседаний высокого уровня Экономического и Социального Совета 6 июля в Женеве. Региональные мероприятия, посвященные выходу доклада, были также организованы информационными центрами Организации Объединенных Наций и страновыми группами Организации Объединенных Наций в Брюсселе, Йоханнесбурге, Москве, Дели и Стокгольме (на основе координации между пятью североевропейскими странами), дополнительные мероприятия будут проведены в Пекине и Сеуле, когда старшие должностные лица отправятся туда с визитом в конце июля и августе. Материалы для печати распространялись также по каналам более широкой сети информационных центров Организации Объединенных Наций, были организованы интервью. Глобальная презентация освещалась основными международными телеграфными агентствами, а благо-

даря информационно-пропагандистской работе в регионах это мероприятие получило широкий резонанс и в национальных средствах массовой информации.

- Материалы, появившиеся в СМИ в связи с представлением доклада, включали: в странах Северной Европы — более 20 статей в печатных изданиях и радио- и телерепортажей, а также 4 редакционные статьи, в Индии — материалы в 15 печатных изданиях и репортажи, транслировавшиеся 7 телевизионными станциями, в странах Бенилюкса — более 20 репортажей, включая 2 телесюжета, в регионе Ближнего Востока — более 7 статей и сообщений телеграфных агентств.

3. Вирус гриппа А(Н1N1)

Специальная целевая группа Группы Организации Объединенных Наций по вопросам коммуникации

6. Специальная целевая группа Группы Организации Объединенных Наций по вопросам коммуникации, деятельность которой координирует Департамент общественной информации, содействовала обеспечению слаженности коммуникационных усилий в рамках системы Организации Объединенных Наций во время вспышки гриппа А(Н1N1), на которую внимание общественности было обращено в конце апреля 2009 года и которая, как было объявлено в июне, приобрела характер пандемии. Предпринятые меры позволили постоянно доводить до всех подразделений системы Организации Объединенных Наций самую свежую официальную информацию от Генерального секретаря и Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) и последовательно и четко вести работу в области коммуникации на протяжении всего периода вспышки. В контексте этого процесса Целевая группа обновила свой состав и усовершенствовала задействуемые механизмы. Начиная с 24 апреля отвечающим за вопросы коммуникации сотрудникам 18 входящих в состав Целевой группы подразделений системы Организации Объединенных Наций было направлено 19 бюллетеней, содержащих предупредительные или подготовленные в связи с экстренными сообщениями информационные записки или заявления. Департамент выступил в качестве принимающей стороны и оказал помощь в организации проведенного Целевой группой в июле для сотрудников по вопросам коммуникации и ключевых должностных лиц организаций-членов обзора, посвященного оценке межучрежденческих механизмов коммуникации и планированию будущей деятельности.

- Информационный центр Организации Объединенных Наций в Мехико принял безотлагательные меры по информированию общественности и партнеров по Группе Организации Объединенных Наций по вопросам коммуникации о развитии ситуации. Через работающую под его председательством местную Группу Организации Объединенных Наций по вопросам коммуникации по всему региону своевременно распространялись руководящие указания по вопросам коммуникации и информационные бюллетени. Кроме того, в период кризиса Группа выступала в роли дискуссионного форума. Информационный центр Организации Объединенных Наций разработал веб-сайт с информацией о вспышке, а также создал на своих площадях коммуникационный центр для использования членами страновой группы Организации Объединенных Наций.

4. Празднование Международного женского дня в 2009 году

7. В рамках темы «Единство действий мужчин и женщин с целью покончить с насилием в отношении женщин и девочек» Департамент содействовал проведению мероприятий по случаю Международного женского дня в 2009 году в контексте провозглашенной Генеральным секретарем кампании «Сообща покончим с насилием в отношении женщин». Широко освещались мероприятия, проводившиеся в Центральных учреждениях, включая состоявшееся 5 марта торжественное заседание, на котором присутствовало более 600 человек. Были подготовлены информационные материалы на шести языках к этому Дню и для использования при проведении кампании, включая плакат кампании и брошюру «Рамочная программа действий».

- В результате проведенной Департаментом работы со средствами массовой информации, включая пресс-конференцию и 10 интервью со старшими должностными лицами, в международных и региональных СМИ в этот день появилось 140 тематических репортажей. Следует отметить, в частности, сообщения основных телеграфных агентств (Ассошиэйтед Пресс, Ажанс Франс Пресс и китайское информационное агентство «Синьхуа»), при этом материал Ассошиэйтед Пресс был опубликован целым рядом печатных изданий, включая «Чикаго трибюн», «Уошингтон пост», «Дейли телеграф», «Лос-Анжелес таймс» и «Сидней морнинг геральд».

8. Сетью Информационных центров Организации Объединенных Наций был проведен целый ряд мероприятий, посвященных празднованию этого Дня, во многих случаях в сотрудничестве с местными властями. В частности, были проведены следующие мероприятия:

- Информационный центр Организации Объединенных Наций в Бухаресте: проведена художественная выставка в «Доме ООН», посвященная положению женщин в Африке.
- Информационный центр Организации Объединенных Наций в Каире: в сотрудничестве с Фондом Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) опубликовано специальное приложение к ежедневной газете «Аль-Масри аль-Юм».
- Информационный центр Организации Объединенных Наций в Хараре: проведено крупное общественное мероприятие, участие в котором приняли представители Организации Объединенных Наций, должностные лица правительства, дипломаты и более 5000 женщин, представлявших различные политические партии и организации.

5. Департамент общественной информации и операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

Международный день миротворцев Организации Объединенных Наций

9. Департамент общественной информации тесно сотрудничал с Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом полевой поддержки в организации мероприятий, приуроченных к празднованию Международного дня миротворцев Организации Объединенных Наций (29 мая), который в этом году был посвящен женщинам, участвующим в деятельности по поддержанию мира, и проходил под лозунгом “The Power to Empower” («Потенциал для рас-

ширения прав и возможностей»). Была организована фотовыставка об участии женщин в миротворческой деятельности, прошедшая в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, где ее посетили десятки тысяч туристов, а затем предоставленная в распоряжение всех других отделений Организации Объединенных Наций. Помимо пресс-релиза, выпущенного к этому Дню Департаментом общественной информации совместно с Департаментом операций по поддержанию мира, Департамент опубликовал также более 20 отдельных пресс-релизов, посвященных предоставляющим полицейских и воинские контингенты странам, потерявшим военнотружущих и полицейских из состава миротворческих контингентов в 2008 году.

10. По случаю Международного дня миротворцев сетью информационных центров Организации Объединенных Наций был организован целый ряд мероприятий, включая следующие:

- Информационный центр Организации Объединенных Наций в Уагадугу: проведены теледебаты о вкладе операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира в содействие обеспечению миру в Африке.
- Информационный центр Организации Объединенных Наций в Дели: Центром для операций по поддержанию мира Организации Объединенных Наций Института вооруженных сил Индии в сотрудничестве с министерством иностранных дел и штаб-квартирой Сухопутных войск была организована презентация книги генерал-лейтенанта Сатиша Намбьяра, озаглавленной “For the Honour of India: A History of Indian Peacekeeping Experiences” («В честь Индии: история участия Индии в миротворческих операциях»).
- Перу: проведена специальная церемония по случаю Международного дня миротворцев Организации Объединенных Наций, организованная министерством обороны (Центр подготовки персонала для операций по поддержанию мира) и Информационным центром Организации Объединенных Наций в Лиме.

Использование новых СМИ в интересах содействия деятельности по поддержанию мира и разоружению

11. Департамент тесно сотрудничал с Департаментом операций по поддержанию мира в вопросах задействования новых медийных методологий для содействия деятельности Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и более широкого охвата молодежной аудитории. В этом плане эксперты по новым СМИ, работающие в Африке, приняли участие в шестом ежегодном семинаре Департамента общественной информации-Департамента операций по поддержанию мира по тематике общественной информации в операциях по поддержанию мира, состоявшемся в июне 2009 года в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби, и обсудили новые и оперативные способы коммуникации с населением принимающих стран.

12. 13 июня, за 100 дней до Международного дня мира, Департамент начал проведение с использованием нескольких платформ кампании, посвященной ядерному разоружению и нераспространению и озаглавленной “WMD — We-MustDisarm” («ОМУ — Мы должны разоружаться»). Ежедневно Департамент рассылает через «Фейсбук», «МайСпейс» и «Твиттер» сообщения с указанием

причин, обуславливающих необходимость разоружаться. Генеральный секретарь подготовил первые 10 сообщений и будет и далее участвовать в этой кампании по мере ее расширения.

13. Эта работа с новыми СМИ дополняет, однако не заменяет собой другие, традиционные формы коммуникации, и Департамент общественной информации тесно сотрудничает с Департаментом операций по поддержанию мира и соответствующими миротворческими операциями в деле изучения и распространения передового опыта, в частности в плане использования военнослужащих в роли пропагандистов, задействования нетрадиционных пропагандистов, центров коммуникации и информационно-пропагандистских кампаний в формате встреч с общественностью в рамках многоуровневых планов ведения коммуникационной деятельности.

6. Вопрос о Палестине

14. Департамент общественной информации в сотрудничестве с правительством Бразилии организовал ежегодный Международный семинар для средств массовой информации по вопросам мира на Ближнем Востоке, состоявшийся 27 и 28 июля 2009 года в Рио-де-Жанейро. Этот семинар, озаглавленный «Содействие израильско-палестинскому диалогу — мнение Южной Америки», стал уже семнадцатым в серии подобных мероприятий и первым в этом регионе. Семинар собрал более 150 участников из Бразилии и других стран Латинской Америки, Ближнего Востока и других частей мира, включая нынешних и бывших политиков, должностных лиц правительств, мэров, представителей гражданского общества и научных кругов и журналистов. Работа семинара широко освещалась основными бразильскими СМИ, включая «Аженсия Бразил», «Глобу», «Фолья ди Сан-Паулу», «Эстаду ди Сан-Паулу», «Диа», «Журнал ду Бразил», а также СМИ из других частей мира, в частности Ажанс Франс Пресс, «Франс 24», «Эмирейтс трибюн», «Едиот ахронот», «Маарив», «Гаарец», «Джерузалем пост», «Аль-Айям», «Аль-Кудс», информационные агентства ВАФА и «Маан», газеты «Время новостей», «Миллиет», «Пресс», «Медиа ньюс лайн», «Ад-дустур» и информационное агентство «Петра».

15. В сотрудничестве с американской неправительственной организацией «Институт за глобальное партнерство» Департамент общественной информации организовал в марте 2009 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций пресс-конференцию, на которую были приглашены бывший боец палестинского сопротивления и бывший израильский солдат — члены израильской организации «Борцы за мир», совершавшие поездку по Соединенным Штатам. Оба приглашенные, потерявшие в ходе конфликта близких родственников, являются участниками движения, объединяющего свыше 600 бывших израильских военнослужащих и бывших палестинских бойцов, которые сделали выбор в пользу ненасильственных средств прекращения насилия в этом районе.

16. Ведутся приготовления к проведению учебной программы 2009 года для молодых палестинских журналистов, которая пройдет с 9 ноября по 11 декабря в Нью-Йорке, Вашингтоне, О.К. и Женеве. Для участия в программе этого года, преследующей цель закрепления навыков и повышения профессионального мастерства молодых палестинских журналистов, отобраны девять кандидатов (пять женщин и четверо мужчин). Занятия будут посвящены радио- и тележур-

налистике, включая обучение работе с сетевыми средствами массовой информации.

7. Права человека

Конференция по обзору Дурбанского процесса

17. Департамент общественной информации подготовил информационные материалы для Конференции по обзору Дурбанского процесса, прошедшей в апреле 2009 года в Женеве, включая плакат, подборку материалов для прессы и веб-сайт Конференции на шести официальных языках Организации Объединенных Наций. Департамент назначил также старшее должностное лицо для выполнения функций пресс-секретаря Конференции. Информационные центры Организации Объединенных Наций разместили редакционную статью по Конференции, написанную Верховным комиссаром по правам человека, в 25 изданиях в 19 странах и обеспечили перевод оригинала с английского на восемь местных языков.

Программа информационно-пропагандистской деятельности по вопросу о геноциде в Руанде

18. 7 апреля 2009 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке была отмечена пятнадцатая годовщина геноцида в Руанде. В этом мероприятии, включавшем торжественную церемонию с зажженными свечами, приняли участие, в частности, Председатель Генеральной Ассамблеи, Генеральный секретарь, Постоянный представитель Руанды при Организации Объединенных Наций и лица, пережившие геноцид. Мероприятие широко освещалось средствами массовой информации, включая «Уолл стрит джорнал», «Си-эн-эн» и все крупнейшие телеграфные агентства. Кроме того, в рамках мероприятий, посвященных этой годовщине, Департамент курировал подготовку и проведение выставки «Образы Руанды», состоявшейся в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в апреле-мае 2009 года.

Вопросы коренных народов

19. Департамент общественной информации подготовил и распространил через информационные центры по всему миру обширную подборку материалов для прессы к восьмой сессии Постоянного форума по вопросам коренных народов, состоявшейся в мае 2009 года. Департамент организовал проведение брифингов и интервью членов Форума для прессы, в том числе для большого числа испаноязычных информационных агентств, таких как ЭФЕ, «Нотимекс», ДПА и АП (на испанском языке). Кроме того, Департамент мобилизовал информационные центры на выполнение письменного перевода Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов еще на около 20 языках (включая многие языки коренных народов).

8. Новое партнерство в интересах развития Африки

20. Выпуск ежеквартальных изданий Департамента “Africa Renewal” и “Afrique renouveau” по-прежнему играл важную роль в деле повышения уровня осведомленности о Новом партнерстве в интересах развития Африки (НЕПАД) и мобилизации поддержки на реализацию его целей и задач. Департамент уделял

особое внимание подготовке информационных сообщений, направленных на повышение уровня осведомленности международной общественности об особых потребностях Африки в связи с глобальным финансовым и экономическим кризисом. Статьи, содержащие углубленный анализ проблемы, были опубликованы в обоих журналах и размещены на веб-сайте “Africa Renewal”.

21. Благодаря проведенной Департаментом работе по повышению уровня осведомленности общественности о НЕПАД 61 краткая тематическая статья (по 15 на английском и французском языках и кисвахили, 10 на испанском языке, 3 на португальском и 3 на греческом) была опубликована 396 раз в крупных изданиях на английском и французском языках и языке кисуахили. Эти статьи регулярно печатались, в частности, в таких африканских изданиях, как «Бизнес дей» (Южная Африка), «Дейли график» и «Паблик эдженда» (Гана), «Нэйшн» (Кения), «Паблик ай» (Лесото), «Марокко дейли», «Панч» и «ЗисДэй» (Нигерия), «Мессажер» (Камерун), «Л’Эссор» (Мали), «Вальфаджри» (Сенегал), «Мейл и сетевая версия газеты “Гардиан”» (Южная Африка). Эти статьи были также опубликованы в сетевой версии газеты «Уолл стрит джорнэл» и изданием «Ю-Эс-Эй тудей» (США) и размещены на двух крупных Интернет-порталах Afrik.com и allAfrica.com.

22. Департамент играл активную роль в проведении диалога для средств массовой информации в отеле «Ривьера-он-Вааль», Южная Африка, в феврале, организованной группой по вопросам информационно-пропагандистской и коммуникационной работы Регионального координационного механизма Организации Объединенных Наций по НЕПАД, одним из ключевых членов которого является Департамент общественной информации. В числе участников были агентство «Олл глобал медиа», которому принадлежит портал allAfrica.com, «Аль-Йом» (Египет), «Ганиан хроникл», Кенийская радиовещательная корпорация, «Аль-Акбар» (Ливан), «Экспресс» (Маврикий), «Си-эн-эн» (африканский корреспондент) и базирующиеся в Лондоне журналы «Нью Африка» и «Нью Африка бизнес».

В. Группа Организации Объединенных Наций по вопросам коммуникации

23. Восьмое ежегодное совещание Группы Организации Объединенных Наций по вопросам коммуникации на уровне руководителей было проведено 25 и 26 июня 2009 года в Бангкоке в штаб-квартире Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО). По итогам совещания, в котором приняли участие 29 организаций — членов Группы Организации Объединенных Наций по вопросам коммуникаций, было решено:

а) в максимально возможной степени расширить рамки проведения кампании «Подпишем договор» в качестве всеобъемлющей информационно-просветительской кампании системы Организации Объединенных Наций в поддержку заключения глобального договора по проблеме изменения климата;

б) поощрять страновые группы Организации Объединенных Наций к продолжению деятельности по укреплению соответствующих групп Организации Объединенных Наций по вопросам коммуникации и управлений по координации оперативной деятельности в целях развития в интересах разработки руководящих указаний и образцов для веб-сайтов Организации Объединенных

Наций в странах или для других онлайн-овых или печатных совместных средств коммуникации;

с) продолжать контакты с сетью информационных центров Организации Объединенных Наций через Департамент общественной информации в интересах продвижения деятельности по планированию и разработке совместных коммуникационных стратегий по приоритетным вопросам Организации Объединенных Наций;

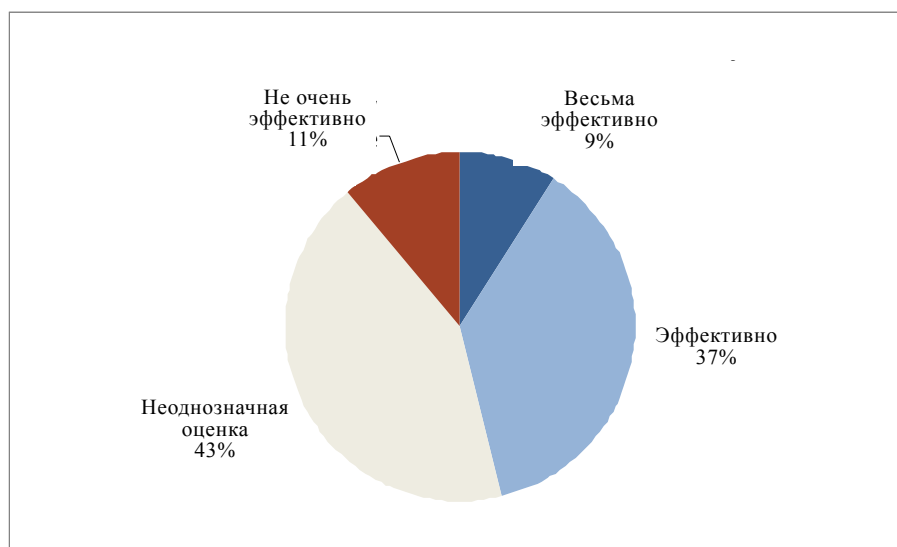
d) призвать старших руководителей организаций системы Организации Объединенных Наций занимать открытую позицию и поддерживать усилия своих сотрудников по работе с новыми средствами массовой информации, включая социальные сети, такие как «Фейсбук», «Твиттер» и блоги, в интересах продвижения целей Организации;

e) создать целевую группу, координируемую Департаментом общественной информации, для разработки коммуникационной стратегии по вопросам мирового финансового и экономического кризиса в соответствии с просьбой Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций;

f) утвердить подборку пересмотренных проектов руководящих указаний о назначении и деятельности послов доброй воли и посланников мира Организации Объединенных Наций.

24. На местном уровне одним из приоритетных направлений деятельности Департамента остается налаживание партнерских связей с организациями системы Организации Объединенных Наций через Группу Организации Объединенных Наций по вопросам коммуникации. На страновом уровне создано более 100 групп по вопросам коммуникации, ведущую роль в деятельности которых во многих случаях играют информационные центры Организации Объединенных Наций. В июне текущего года Департамент провел глобальное обследование всех страновых групп на предмет изучения работы групп Организации Объединенных Наций по вопросам коммуникации на местном уровне. Большинство респондентов заявили, что Группа Организации Объединенных Наций по вопросам координации в их стране работает эффективно. Вместе с тем многие ответы были неоднозначными, что указывает на наличие нескольких проблем, которые требуется устранить для повышения эффективности работы групп Организации Объединенных Наций по вопросам коммуникации (см. диаграмму ниже). Департамент общественной информации будет работать со страновыми группами Организации Объединенных Наций над повышением общей эффективности деятельности этих групп.

Общая эффективность работы групп Организации Объединенных Наций по вопросам координации на страновом уровне



С. Информационные центры Организации Объединенных Наций

Укрепление коммуникации и слаженности на страновом уровне

25. Сеть, объединяющая 63 информационных центра Организации Объединенных Наций, по-прежнему играет центральную роль в усилиях Департамента, направленных на обеспечение информированности населения всех регионов мира о деятельности Организации Объединенных Наций. В течение прошедшего года Департамент продолжал осуществление усилий по укреплению потенциала этих центров в области коммуникации через группы Организации Объединенных Наций по вопросам коммуникации на национальном и региональном уровнях в целях поощрения общесистемной слаженности их работы с работой остальных подразделений системы Организации Объединенных Наций.

26. Усилия страновых групп в области коммуникации, которые осуществляются под руководством или при содействии информационных центров в плане координации, включают совместное ведение веб-сайтов, публикацию бюллетеней и других информационных материалов, презентацию основных докладов, публикуемых учреждениями Организации Объединенных Наций, совместное проведение международных дней и крупных кампаний по вопросам коммуникации.

- Информационный центр Организации Объединенных Наций в Вене — городе, в котором размещаются 10 подразделений Организации Объединенных Наций, подготовил план работы, предусматривающий, в частности, укрепление службы обслуживания посетителей в Венском международном центре, расширение реестра ораторов и организацию преподава-

тельской конференции по тематике деятельности Организации Объединенных Наций.

- Информационный центр Организации Объединенных Наций в Дар-эс-Саламе в качестве председателя местной группы Организации Объединенных Наций по вопросам коммуникации подготовил несколько выпусков бюллетеня, посвященного совместной деятельности системы Организации Объединенных Наций в этой стране. Это следует отметить особо, поскольку Объединенная Республика Танзания является одной из экспериментальных стран по осуществлению проекта «Единая Организация Объединенных Наций».

27. В апреле шесть директоров и сотрудников по вопросам информации информационных центров приняли участие в состоявшемся в Абудже стратегическом семинаре по вопросам коммуникации для сотрудников по вопросам коммуникации в Африке, который был организован Управлением по координации оперативной деятельности в целях развития Организации Объединенных Наций. В центре внимания семинара находились вопросы согласования и интеграции стратегий коммуникации с Рамочной программой Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и использования инструментов коммуникации для поощрения слаженности, эффективности и актуальности коммуникационной работы. На нем также изучались пути укрепления групп Организации Объединенных Наций по вопросам коммуникации на страновом уровне на основе обмена передовым опытом и извлеченными уроками.

Повышение эффективности использования новых средств массовой информации

28. Информационные центры Организации Объединенных Наций используют технологии проведения видеоконференций и сетевых трансляций для поддержания контактов с находящимися в отдаленных точках многообразными партнерами и аудиториями. Новые тенденции в области использования новых средств массовой информации также предоставляют Департаменту и его отделениям на местах новые способы выхода на новую и более юную аудиторию.

- В январе по случаю Международного дня памяти жертв Холокоста информационные центры Организации Объединенных Наций в Антананариву, Бужумбуре, Дакаре, Ломе и Яунде приняли участие в видеоконференции по Холокосту для учащихся, проведенной совместно с Мемориалом Шоа в Париже и Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке.
- Свыше 100 участников из разных частей Мексики и всей Латинской Америки приняли участие в проводившемся в формате онлайн-конференции сетевом диалоге (получив возможность задавать вопросы в режиме реального времени) в рамках организованного в марте Информационным центром Организации Объединенных Наций в Мехико практикума по вопросам связей неправительственных организаций с Департаментом общественной информации.

III. Службы новостей

A. Канцелярия пресс-секретаря Генерального секретаря

29. Канцелярия пресс-секретаря Генерального секретаря каждый день в полдень проводит брифинги и постоянно информирует прессу, делегации и общественность не только о работе Генерального секретаря, но и о событиях в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. За прошедший год (с июля 2008 года по июнь 2009 года) пресс-секретарем было проведено 250 ежедневных брифингов для прессы. Канцелярия организовала также 53 пресс-конференции Генерального секретаря в Центральных учреждениях и за рубежом, 111 брифингов государств-членов для прессы, 183 пресс-конференции старших должностных лиц и 5 информационно-справочных брифингов. Канцелярия координировала также проведение 45 встреч с представителями прессы и 107 интервью Генерального секретаря для печати в Центральных учреждениях и во время его официальных визитов в государства-члены. Кроме того, Канцелярия координировала материально-технические вопросы, связанные с участием групп журналистов, сопровождавших Генерального секретаря в его шести поездках за рубеж.

B. Веб-сайт Организации Объединенных Наций

30. В рамках своих постоянных усилий по совершенствованию структуры, оперативной пригодности и визуальной привлекательности веб-сайта Организации Объединенных Наций Департамент капитально переработал верхние уровни сайта — от титульной до более 200 последующих страниц на всех шести официальных языках. Новый дизайн включает элемент общего брендинга, который хорошо подходит для работы с информационным наполнением любого вида и обеспечивает более эффективную навигацию, отчасти благодаря усовершенствованию перекрестных ссылок и цветному кодированию групп страниц. Доступ к информационному наполнению для пользователей обеспечивается сейчас меньшим числом шагов. Согласно резолюциям Генеральной Ассамблеи, новые страницы отвечают требованиям доступности, изложенным в новых руководящих принципах сетевой доступности в отношении веб-сайтов Организации Объединенных Наций.

31. Параллельно с этой реорганизацией продолжалась работа над новым сопровождающим сайтом для мобильных устройств, который в настоящее время проходит проверку на совместимость на всех языках. Это часть общих усилий по распространению материалов с помощью новых медийных средств и интерактивных форм коммуникации, включая популярные социальные сайты. Департамент занимается сейчас изучением новых способов предоставления по запросу большего объема информации в форме подкастов и видео-подкастов (водкастов) и вариантов, упрощающих для потребителей обмен материалами Организации Объединенных Наций с другими пользователями.

32. В целом в течение первой половины 2009 года непрерывно продолжалось увеличение числа посещений веб-сайта Организации Объединенных Наций. За этот период число посещений превысило 44 460 000 — что на 34 процента больше по сравнению с соответствующим периодом прошлого года. Аналогичным образом, увеличилось и число просмотров страниц, составившее

317 939 596, что на 21 процент больше по сравнению с аналогичным периодом прошлого года.

33. Секция обслуживания веб-сайта Департамента продолжала играть ведущую роль в обновлении информационного наполнения сайта — за первые шесть месяцев 2009 года на нем было размещено 5678 страниц. Приводимая ниже таблица содержит данные о новых и обновленных страницах по 2008 и 2009 годам.

Новые страницы, созданные и обновленные в течение первых шести месяцев 2009 и 2008 годов

	<i>Арабский язык</i>	<i>Китайский язык*</i>	<i>Английский язык</i>	<i>Французский язык</i>	<i>Русский язык</i>	<i>Испанский язык</i>	<i>Итого</i>
Новые 2009 год	842	1 743	477	537	1 150	929	5 678
Обновленные 2009 год	1 088	2 787	1 433	2 437	2 617	7 071	17 433
Новые 2008 год	877	1 182	851	553	1 250	826	5 539
Обновленные 2008 год	2 362	2 418	2 553	1 208	3 162	6 781	18 484

* Новые страницы: 1169 (веб-страниц) + 574 (страницы для мобильных устройств).

Многоязычие и доступность веб-сайта для инвалидов

34. Усилия по обеспечению паритета между официальными языками по-прежнему имеют приоритетное значение для Департамента, который, как и прежде, призывает другие управления, представляющие информацию, обеспечивать ее представление на всех официальных языках. Однако, принимая во внимание, что на английском языке информации представляется больше, и учитывая ограниченность ресурсов, выделяемых на цели перевода, ожидать, что при нынешнем уровне обеспеченности ресурсами разрыв с другими официальными языками будет сокращен, нереально.

35. Руководящие принципы по обеспечению доступности веб-сайта, окончательный вариант которых был подготовлен в прошлом году, стали важным подспорьем для представляющих информацию управлений в деле разработки веб-страниц, доступных для инвалидов. В то же время усилия по обеспечению доступности повлекли за собой увеличение сроков, необходимых для разработки и запуска новых сайтов.

Веб-сайт Организации Объединенных Наций и вопросы управления

36. Департамент общественной информации в консультации с недавно созданным Управлением информационно-коммуникационных технологий предложил создать двухуровневый механизм управления для веб-сайта, который начал функционировать после его одобрения Канцелярией Генерального секретаря. На верхнем уровне находится Руководящий комитет по Интернету, созданный на уровне заместителя Генерального секретаря. Содействие и поддержку этому комитету в осуществлении его функций оказывает Группа по вопросам управления Интернетом, которая следит за выработкой политики и установле-

нием стандартов и их внедрением и пришла на смену Рабочей группе по Интернету Издательской коллегии.

37. Руководящий комитет по Интернету обеспечивает надзор за разработкой и внедрением стратегии пользования Интернетом для Секретариата Организации Объединенных Наций, проводит обзоры и принимает решения по рекомендациям, вынесенным Группой по вопросам управления Интернетом, в том числе в отношении осуществления политики и стандартов применительно к веб-сайтам Организации Объединенных Наций и в отношении технических стандартов и стандартов информационного наполнения применительно к изданию административных инструкций и/или бюллетеней Генерального секретаря. Руководящий комитет по Интернету рассматривает также случаи несоблюдения стандартов и политики и принимает решения о мерах по обеспечению их соблюдения. В рамках своих полномочий Руководящий комитет по Интернету представляет Генеральному секретарю доклады по касающимся Интернета вопросам, имеющим стратегическое значение для Организации.

Центр новостей Организации Объединенных Наций

38. Центр новостей Организации Объединенных Наций — главный сетевой портал, на котором размещаются самые свежие новости о работе Организации Объединенных Наций в ее Центральных учреждениях в Нью-Йорке и в масштабах всей системы Организации Объединенных Наций, оставался одним из наиболее популярных разделов сайта Организации Объединенных Наций, вызывая стабильный интерес у пользователей во всех его языковых версиях. Платформа баз данных этого портала позволяет автоматически выводить размещаемые на нем сообщения на растущее число страниц веб-сайта Организации Объединенных Наций, включая недавно переработанную главную страницу, что позволяет обеспечивать непрерывное обновление информации о самых последних событиях. В то же время материалы Центра информации Организации Объединенных Наций остаются надежным источником новостей об Организации Объединенных Наций для целого спектра внешних веб-сайтов, от популярных агрегаторов новостных сообщений, таких как Google News и allAfrica.com, до средств массовой информации, учебных заведений и неправительственных организаций.

39. Помимо экстренных сообщений центральное место на портале в 2009 году занимали материалы о целом ряде специальных мероприятий, памятных дат и годовщин, включая первую годовщину циклона «Наргис». Кроме того, портал продолжал разрабатывать свой сегмент «Актуальные темы», призванный обеспечивать легкий доступ к материалам ключевых источников по тематике новостей. Так, например, были созданы специальные страницы, посвященные событиям, связанным со вспышкой гриппа A(H1N1), а также событиям в Шри-Ланке.

Интернет-вещание

40. Мультимедийный портал Департамента общественной информации, опирающийся на внешний хостинг, по-прежнему оставался основным источником доступа к прямым трансляциям и видео-материалам по запросу на веб-сайте Организации Объединенных Наций. В то же время для полного использования синергии между телевизионным вещанием Департамента и его операциями по

потоковому воспроизведению видео/аудио-материалов секция по Интернет-вещанию Департамента взяла на себя ведущую роль в вопросах работы с каналом Организации Объединенных Наций на “YouTube” и его модернизации. За период с января 2009 года на эту веб-страницу, число просмотров которой неуклонно растет, было загружено более 400 новых видеоматериалов, охватывающих широкий спектр событий, происходящих в Организации Объединенных Наций, и вопросов, которыми она занимается.

С. Радио, телевидение и фотоуслуги

Радио Организации Объединенных Наций

41. Департамент продолжал работу по расширению своей сети партнеров в сфере радиовещания, в настоящее время охватывающей 126 стран, наряду с этим прилагая все усилия к тому, чтобы задействовать возможности Интернета для донесения аудиоматериалов непосредственно до слушателей по всему миру. Радио Организации Объединенных Наций повысило привлекательность своих программ для радиовещательных станций, обеспечив предложение материалов в различных форматах и более строгое соблюдение сроков их подготовки. Сводки новостей обновляются в настоящее время на веб-сайтах радио Организации Объединенных Наций в течение всего дня. Об успехе этого подхода свидетельствует, в частности, то, что благодаря непрерывному обновлению сводок новостей Группой вещания на испанском языке Радио Организации Объединенных Наций число скачиваемых материалов резко увеличилось — с 3168 в июле 2008 года до 58 511 в июне 2009 года.

- С января 2009 года к перечню радиовещательных компаний, получающих материалы Радио Организации Объединенных Наций, добавились: Национальное радио Гвинеи, «Вест Африка демокраси рэдио», «Радио Шанхай», «Чайна телеком», «Ариранг рэдио», «Киодо ньюс», Литовское общественное радио, Европейская комиссия, Национальное радио Колумбии, «Голос Израиля» и «Айова паблик рэдио».

42. Усилия Радио Организации Объединенных Наций по изучению возможностей использования новых платформ распространения радиоматериалов также приносят свои плоды. Анализ характера прослушивания программ Радио Организации Объединенных Наций, проведенный в апреле и мае 2009 года, свидетельствует о быстром росте числа его слушателей на популярном подкастинговом сайте iTunes, имеющем свою аудиторию в различных частях мира. Особенно заметным было увеличение числа слушателей программ на китайском и английском языках — на долю iTunes приходится более четвертой части из 70 000 загрузок, зарегистрированных Радио Организации Объединенных Наций за апрель–май.

43. Департамент продолжал работу по совершенствованию доступа к архивным материалам через специальный сегмент веб-сайта Радио Организации Объединенных Наций — *UN Radio Classics* («Классика Радио Организации Объединенных Наций») (www.unmultimedia.org/radio/library/classics/). Эта веб-страница, на которой представлены исторические аудиоматериалы Организации Объединенных Наций — от старых радиопрограмм до исторических выступлений, — регулярно пополняется материалами благодаря целенаправленным усилиям по оцифрованию и сохранению записей прошлых лет из аудиоте-

ки Департамента общественной информации. Доступ к этим аудиофайлам открыт также через подкасты в iTunes.

- Специальная серия репортажей «Продовольственный кризис: опасности и возможности» Радио Организации Объединенных Наций была включена в число финалистов по категории лучшего специального репортажа на конкурсе нью-йоркских фестивалей радиопрограмм и радиорекламы.

Телевидение Организации Объединенных Наций

44. Организуемые Телевидением Организации Объединенных Наций прямые трансляции заседаний Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, мероприятий с участием Генерального секретаря, пресс-конференций, брифингов и различных специальных мероприятий в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций по-прежнему широко используются телевещательными компаниями и международными компаниями-распространителями программ новостей. Вместе с тем Департамент не ограничивается только прямой трансляцией новостей — расширилась аудитория двух наиболее популярных телевизионных программ Департамента: тележурнала «XXI век» и программы «ООН в действии». В их соответствующих выпусках освещались приоритетные темы и вопросы, стоящие в повестке дня Организации Объединенных Наций, такие как развитие, мир и безопасность, искоренение нищеты, эпидемия ВИЧ/СПИДа и права человека и деятельность по поддержанию мира.

- В начале текущего года в рамках Нью-Йоркского фестиваля программе «XXI век» была присуждена премия Silver World Medal (2009) по категории «Тележурналистика».

45. Запущенная всего год назад сетевая служба «UNifeed», позволяющая вещательным компаниям легко скачивать высококачественные видеоматериалы, уже обрела широкий круг пользователей, включая такие крупнейшие всемирные вещательные корпорации, как «Си-эн-эн интернэшнл», Канадская радиовещательная корпорация и «Си-би-эс ньюс». Число клиентов «UNifeed» выросло более чем в 10 раз и насчитывает в настоящее время 1122 пользователя в 27 странах на 4 континентах. Анализ посещаемости сайта свидетельствует о неуклонно растущем числе средств массовой информации, пользующихся материалами этой службы в периоды, когда в мире происходят события, привлекающие к себе широкое внимание, как это было в случае кризиса в Газе в начале текущего года, когда число загрузок репортажей «UNifeed» заметно увеличилось.

46. Аналогичная тенденция отмечалась и на странице Организации Объединенных Наций на сетевом сайте обмена видеофайлами «YouTube», на которой сейчас размещены выдержки из выступлений Генерального секретаря, видеоматериалы из серии репортажей Телевидения Организации Объединенных Наций, специальные интервью с посланниками мира и послами доброй воли Организации Объединенных Наций, заявления старших должностных лиц Организации Объединенных Наций и материалы о специальных мероприятиях.

- Особый интерес вызвала пресс-конференция Генерального секретаря по проблеме гриппа А (H1N1) — было зафиксировано почти 150 000 ее просмотров.

Фотоуслуги Организации Объединенных Наций

47. Департамент продолжает практику распространения своих фотографий, в том числе цифровых изображений с высоким разрешением, через свою веб-страницу (www.unmultimedia.org/photo/). Показатели пользования этим сайтом оставались высокими — с января по июнь 2009 года с него было сгружено 29 501 цифровое изображение с высоким разрешением. Кроме того, Департамент изучает возможности, предоставляемые целым рядом новых медийных сайтов. В феврале 2009 года он начал размещать отдельные фотографии Организации Объединенных Наций на популярном сайте обмена фотофайлами Flickr.com, который привлекает внимание большого числа молодых пользователей и сетевого сообщества блоггеров. Департамент также пользуется популярными сетевыми инструментами и сайтами социального сетевого общения, такими как каналы RSS и «Твиттер», для оповещения всех, кто следит за текущими событиями в Организации Объединенных Наций, о появлении новых фотоматериалов на фотостранице сайта Организации Объединенных Наций.

- К настоящему времени на странице Организации Объединенных Наций сайта Flickr (www.flickr.com/photos/un_photo) зафиксировано более 42 000 просмотров.

D. Размещение статей, подготовленных старшими должностными лицами Организации

48. В рамках своей информационной работы Департамент продолжал оказывать помощь в размещении в газетах и в других средствах массовой информации во всем мире статей, подготовленных старшими руководящими сотрудниками Организации Объединенных Наций. Благодаря объединению усилий своих сотрудников в Нью-Йорке с усилиями местных специалистов в информационных центрах Организации Объединенных Наций по всему миру в первой половине 2009 года Департамент обеспечил публикацию 18 таких статей, включая 12 статей, подготовленных Генеральным секретарем. Эти статьи, посвященные некоторым из наиболее острых проблем, стоящих перед международным сообществом, были опубликованы на целом ряде языков в 142 газетах по всему миру.

- Статья Генерального секретаря, написанная им совместно с бывшим вице-президентом Соединенных Штатов Америки Элом Гором и озаглавленная «Экологическая направленность роста», была опубликована в 35 газетах на всех континентах.

IV. Информационно-пропагандистское обслуживание и услуги по обмену знаниями

A. Библиотека им. Дага Хаммаршельда

49. На основе осуществления своих учебных программ и программ индивидуализированной подготовки и в рамках услуг непосредственной исследовательской поддержки, оказываемых Библиотекой им. Дага Хаммаршельда и ее филиалами в области картографии, правовой, экономической и социальной об-

ластях, Департамент общественной информации обеспечивает удовлетворение информационных потребностей сотрудников Секретариата и представительств. Пользователи обучаются методам более эффективной работы с информацией и получения доступа к ней, совершенствуются их навыки пользования широким перечнем технологических и информационных инструментов, предоставляемых в их распоряжение. В 2009 году учебная программа и программа подготовки были пересмотрены с учетом потери учебной аудитории Библиотеки в связи с началом осуществления Генерального плана капитального ремонта. Упор в настоящее время делается на проведение учебных занятий «один на один» и в малых, а не больших группах, как это было ранее. Так будет продолжаться, пока не будет отыскана альтернативная учебная аудитория.

50. Библиотека им. Дага Хаммаршельда продолжает содействовать обеспечению доступа к качественным информационным ресурсам с использованием электронных средств, координируя работу Консорциума по приобретению электронной информации для системы Организации Объединенных Наций. Доступ к таким ресурсам имеют пользователи в Центральных учреждениях и отделениях системы Организации Объединенных Наций по всему миру. Электронный доступ к информации будет иметь особенно важное значение в ходе осуществления Генерального плана капитального ремонта. В апреле 2009 года Библиотекой им. Дага Хаммаршельда была завершена оцифровка основных документов Совета Безопасности за период с 1946 по 1992 годы на английском, испанском и французском языках, что позволило расширить охват Системы официальной документации Организации Объединенных Наций (СОД). Продолжалось сотрудничество с Библиотекой Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, которая занимается переводом в электронную форму документов Совета Безопасности на арабском, китайском и русском языках. В тесном сотрудничестве с Департаментом по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению Секретариата Организации Объединенных Наций началась работа по переводу в электронную форму основных документов Генеральной Ассамблеи сорок второй–сорок седьмой сессий на английском, испанском и французском языках.

51. На протяжении последних трех лет программа депозитарных библиотек координировала проведение серии региональных семинаров, посвященных разъяснению новой ориентации этой программы с уделением повышенного внимания информационно-просветительской работе и вопросам отведения библиотечкам новой роли в качестве партнеров Организации Объединенных Наций. Программы 2009 года включают семинар для работников депозитарных библиотек из десяти стран и сотрудников информационных центров Организации Объединенных Наций из южной части Африки в Претории, Южно-Африканская Республика, в марте 2009 года, и семинар, проведенный в Инчхоне, Республика Корея, для представителей девяти депозитарных библиотек, а также представителей местных публичных и университетских библиотек.

В. Департамент общественной информации и неправительственные организации

52. Начиная с января 2009 года приоритет в предоставлении статуса ассоциированного партнера уделяется неправительственным организациям (НПО) того региона, в котором будет проходить ежегодная конференция ДОО/НПО. С уче-

том того, что конференция 2009 года пройдет в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна, информационные центры Организации Объединенных Наций в этом регионе организовали ряд семинаров для разъяснения неправительственным организациям порядка аккредитации при Департаменте общественной информации. Благодаря проведенной работе и поддержке правительства Мексики с первой половины 2009 года при Департаменте общественной информации было аккредитовано в общей сложности 57 НПО, в том числе 49 НПО из региона Латинской Америки и Карибского бассейна.

53. В рамках всеобъемлющего обзора статуса неправительственных организаций со всего мира Департамент общественной информации официально лишил аккредитации 239 НПО, которые прекратили активную деятельность. Департаментом были организованы двухдневная программа ориентации для вновь ассоциированных НПО, а также три однодневных семинара по вопросам коммуникации.

54. Шестидесят вторую конференцию ДООИ/НПО — вторую, которая будет проводиться за пределами Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, — под лозунгом «За мир и развитие: разоружайтесь сейчас!» намечено провести в Мексике с 9 по 11 сентября 2009 года. Конференция организуется в сотрудничестве с Исполнительным комитетом НПО/ДООИ, Управлением Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения и правительством Мексики.

55. Департамент продолжал также проведение еженедельных брифингов для НПО. Брифинги проводились по широкому перечню тем, включая глобальный экономический кризис, спорт в интересах развития, принудительный труд, устойчивый мир и примирение и разоружение. В контексте проведения брифингов были отмечены также такие памятные даты, как Международный день памяти жертв рабства и трансатлантической работорговли, первый Всемирный день социальной справедливости и Международный день миротворцев. Департамент общественной информации внедрил ряд новых серий мероприятий, посвященных темам, вызывающим особый интерес. К числу примеров можно отнести серию мероприятий под названием «Можно задать вопрос?», которая позволяет участвующим НПО задавать вопросы высокопоставленным должностным лицам Организации Объединенных Наций или другим заинтересованным лицам, и серию мероприятий под названием «Насущные вопросы», которая посвящена текущим событиям и их влиянию на гражданское общество.

С. Программа стипендий для журналистов

56. В сентябре-октябре 2009 года Департамент 29-й год подряд соберет в Нью-Йорке группу журналистов из развивающихся стран для участия в программе стипендий им. Рехам аль-Фарра. Эта шестинедельная программа позволяет начинающим журналистам и журналистам среднего уровня ознакомиться с работой Организации Объединенных Наций, а также временно поработать корреспондентами соответствующих средств массовой информации своих стран при Организации Объединенных Наций. В этом году для участия в программе были отобраны представители Бахрейна, Ирана (Исламская Республика), Кабо-Верде, Кирибати, Мавритании, Мали, Панамы, Руанды, Сейшель-

ских Островов, Сент-Винсента и Гренадин, Туркменистана, Украины, Экваториальной Гвинеи и Эритреи.

- С момента учреждения в 1981 году Программы стипендий для журналистов Департамента общественной информации в ней приняли участие 397 журналистов из 160 стран мира.

D. Инициатива по работе с деятелями культуры и искусства

57. В знак признания огромного потенциала ведения информационно-просветительской работы через телевидение и кинематограф было начато осуществление инициативы Генерального секретаря по работе с деятелями культуры и искусства в качестве комплексного проекта для писателей, режиссеров, продюсеров и работников теле- и радиовещания, заинтересованных в отражении деятельности Организации Объединенных Наций и вопросов, которыми она занимается, в своей работе. В рамках этой инициативы предлагаются услуги по обзору сценариев, предоставлению технических консультаций и оказанию материально-технического содействия; кроме того, она играет роль связующего звена с основными управлениями Организации Объединенных Наций в плане получения достоверной информации. В течение первой половины 2009 года было осуществлено несколько заслуживающих внимания проектов. Часть сериала “Law and Order: Special Victims Unit”, посвященная малолетним солдатам, была отснята в комплексе Централных учреждений Организации Объединенных Наций — такой доступ для натуральных съемок телесериала был предоставлен впервые. Два специальных мероприятия (в Нью-Йорке и Лос-Анджелесе), проводившиеся совместно с каналом SCI FI Channel, включали обсуждение с участием актеров и создателей сериала “Battlestar Galactica” и экспертов Организации Объединенных Наций по правам человека, проблеме терроризма, положению детей и вооруженным конфликтам и постконфликтному примирению. В центре внимания двухдневного дискуссионного кинофорума по теме “Envision: Addressing Global Issues through Documentaries” («Представьте себе: решение глобальных вопросов с помощью документалистики»), организованного совместно с проектом независимых кинематографистов, находились цели в области развития Декларации тысячелетия и положение женщин.

E. Международный день памяти жертв Холокоста

58. В январе 2009 года в четвертый раз был проведен Международный день памяти жертв Холокоста, который был посвящен теме «Подлинная основа для надежды: память о жертвах и просвещение о Холокосте». Во время торжественной церемонии была также почтена память ветеранов второй мировой войны, участвовавших в освобождении нацистских лагерей смерти. В число других мероприятий вошли брифинг НПО по теме «Евреи-сефарды в Греции: неизвестные страницы истории»; показ фильма “Watermarks” («Водяные знаки»); церемония подписания книги с участием Мемориального проекта лиц, переживших Холокост; и выставка по теме «Медицина смерти: создание совершенной расы», организованная Американским мемориальным музеем Холокоста.

59. В рамках усилий, направленных на содействие обеспечению того, чтобы будущие поколения извлекли уроки из Холокоста, Департамент налаживает партнерские связи с Лондонским университетом и Центром Холокоста в Соединенном Королевстве в целях разработки просветительских материалов под рубрикой «Следы надежды» для средних школ по всему миру. Продолжая оказывать противодействие отрицанию Холокоста, Департамент распространил методические руководящие указания по борьбе с антисемитизмом, которые были разработаны Бюро по демократическим институтам и правам человека в Варшаве. Департаментом был также опубликован материал для обсуждения по истории евреев в Европе в XVIII и XIX веках. Бедственному положению народностей рома и синти во время Холокоста был посвящен еще один материал для обсуждения, а также выставка в Постоянном представительстве Венгрии при Организации Объединенных Наций, на открытии которой представитель Департамента сделал вступительное заявление.

F. Международный день памяти жертв рабства

60. Во исполнение резолюции 62/122 Генеральной Ассамблеи Департамент организовал ежегодное мероприятие по случаю Международного дня памяти жертв рабства и трансатлантической торговли. 25 марта в зале Генеральной Ассамблеи состоялся вечер культуры и концерт под лозунгом «Довольно молчать, бей в барабан!». Это мероприятие стало центральным элементом празднования; со словами, прославляющими стойкость человеческого духа и его торжество над превратностями судьбы, выступил целый ряд знаменитостей и высокопоставленных лиц. Для повышения уровня осведомленности об этом дне и его целях Департаментом был также организован ряд других мероприятий. Более подробная информация содержится в докладе Генерального секретаря об информационно-просветительской программе по трансатлантической работорговле и рабству*.

G. Работа со студентами и учащимися

61. Департамент общественной информации проведет первую организуемую Организацией Объединенных Наций конференцию «Глобальная модель Организации Объединенных Наций», которая пройдет в Женеве 5–7 августа 2009 года по теме «Цели в области развития Декларации тысячелетия: избавление от нищеты нижнего миллиарда по шкале бедности». Конференция в формате «Глобальная модель Организации Объединенных Наций» станет ежегодным мероприятием, которое будет проводиться поочередно в крупнейших местах службы Организации Объединенных Наций во всем мире. Работа конференции 2009 года, организуемая с учетом передового опыта, будет вестись по аналогии с пленарными заседаниями Генеральной Ассамблеи и ее главных комитетов. В ней примут участие более 500 студентов вузов из почти 60 стран в возрасте от 18 до 24 лет. В ходе подготовки к этой конференции в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций состоятся два семинара для подготовки студентов, которые будут руководить работой Секретариата и Генеральной Ассамблеи в рамках Глобальной модели Организации Объединенных

* Еще не опубликован.

Наций, по вопросам процедуры Ассамблеи и роли Секретариата. Кроме того, по вопросам, выносимым на обсуждение на конференции, была проведена серия прямых веб-дискуссий, в которых приняли участие эксперты Организации Объединенных Наций и представители дипломатического корпуса. В течение одного месяца на веб-сайте конференции «Глобальная модель Организации Объединенных Наций» было зарегистрировано около 13 000 посещений. Фонд Организации Объединенных Наций, Программа развития Организации Объединенных Наций и Федеральный кредитный союз Организации Объединенных Наций обеспечили финансовую поддержку участия студентов из развивающихся и наименее развитых стран.

62. В декабре 2009 года Департамент организует четырнадцатую ежегодную международную конференцию учащихся — такие конференции являются действенным средством повышения уровня осведомленности общественности о важности мира и формирования культуры мира в глобальной молодежной аудитории. Около 800 учащихся будут приглашены в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций для общения с посланниками мира и миротворцами Организации Объединенных Наций в рамках видеоконференции по вопросам разоружения и нераспространения. Через соответствующую ссылку на веб-сайте «Школьный киберавтобус Организации Объединенных Наций» будет вестись прямая веб-трансляция этого мероприятия, преследующая цель активизации участия молодых людей во всем мире и предоставления им просветительских материалов по вопросам оружия массового уничтожения, стрелкового оружия, наземных мин и положения детей-солдат. Кроме того, непосредственно перед Международным днем мира Департамент общественной информации опубликует и распространит комплект материалов о мероприятиях, которые могут проводиться учащимися по тематике разоружения.

Н. Инициатива «Вклад научного сообщества»

63. В рамках новой программы взаимодействия с высшими учебными заведениями, учебными и научно-исследовательскими центрами начата работа по содействию более непосредственному учету разработанных ими идей в политике, программах и мероприятиях Организации Объединенных Наций. Эту инициативу одобрили более 30 международных сетей учебных заведений. Связи с инициативой «Вклад национального сообщества» установили более 100 отдельных заведений. Многообразие представляемых ими географических регионов и охватываемый ими широкий ряд тематических областей — от искусства до медицины, техники и социальных наук — отражает всю многогранность мандата самой Организации Объединенных Наций.

И. Экскурсии и брифинги для посетителей

64. С 16 октября 2008 года начался перевод Группы экскурсионного обслуживания на новую систему контрактов: в ней будут заняты полный рабочий день 28 экскурсоводов на должностях младших сотрудников по вопросам общественной информации с более выгодными условиями по сравнению с теми, которые предусматривались прежними контрактами временного найма. Количество участников организованных экскурсий по Организации Объединенных Наций за период с 1 января по 30 июня 2009 года сократилось до 118 653 человек по

сравнению со 166 415 за первые шесть месяцев 2008 года. Отчасти это было обусловлено изменением контрактного статуса и соответствующим сокращением количества экскурсоводов. Ожидается, что внедрение в конце текущего года аудиоэкскурсий позволит обратить эту тенденцию вспять.

65. В рамках экскурсий группы посетителей нередко просят должностных лиц Организации Объединенных Наций представить им краткую информацию по тому или иному вопросу, касающемуся деятельности Организации Объединенных Наций. В период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года Департамент общественной информации организовал 777 брифингов в Центральных учреждениях, 58 выступлений за их пределами и 26 видеоконференций. В течение того же периода Справочная группа Департамента ответила на порядка 19 338 запросов, в том числе от около 3000 посетителей, которые просили представить письменную или иную информацию об Организации.

66. С учетом требований Генерального плана капитального ремонта Департаментом был пересмотрен экскурсионный маршрут, который проходит теперь вокруг зала Генеральной Ассамблеи, организована специальная экспозиция, посвященная Целям в области развития Декларации тысячелетия, установлены новые стенды по тематике прав человека, миротворческой деятельности и работы Совета Безопасности, а также обновлены определенные разделы стендов по тематике разоружения и деколонизации. Новый маршрут, открытый 1 мая 2009 года, был дополнен также рядом видеоэкспонатов. В настоящее время ведутся работы по его дальнейшему совершенствованию.

Ж. Выставки

67. В течение этого периода в вестибюле для посетителей было организовано более 30 выставок, в том числе по случаю утвержденных Генеральной Ассамблеей памятных дат, в частности Дня памяти жертв Холокоста и Дня памяти жертв рабства и трансатлантической работорговли.

К. Печатные и онлайн-продукция и услуги

Хроника ООН

68. Сдвоенный выпуск журнала «Хроника ООН», №№ 1 и 2 2009 года, содержал специальный раздел, посвященный разоружению. Специалисты Организации Объединенных Наций и неправительственные эксперты в своих статьях проанализировали тенденции в области распространения и нераспространения ядерного оружия, стрелкового оружия и противопехотных мин. В этом выпуске также была опубликована статья Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах о девочках-солдатах и изнасиловании как оружии войны. В выпуске № 3 2009 года, который будет посвящен тематике изменения климата, будут опубликованы статьи целого ряда экспертов.

Ежегодник Организации Объединенных Наций

69. Департамент общественной информации закончил подготовку 60-го тома «Ежегодника Организации Объединенных Наций», в котором освещается дея-

тельность системы Организации Объединенных Наций в 2006 году, и приступил к подготовке его 61-го тома, посвященного событиям 2007 года. Все 60 выпусков Ежегодника, опубликованные на настоящий момент, будут также доступны для неуклонно расширяющейся аудитории на новом веб-сайте Ежегодника.

«Организация Объединенных Наций сегодня»

70. Публикация, озаглавленная “United Nations Today” («Организация Объединенных Наций сегодня») (ранее называвшаяся “Basic Facts About the United Nations”) («Основные сведения об Организации Объединенных Наций»), в настоящее время основательно пересмотренная и расширенная, была опубликована на английском языке. Готовятся к публикации ее версии на испанском и французском языках.

Система iSeek

71. Благодаря разработке средств внутренней коммуникации в рамках Секретариата удалось добиться дальнейшего прогресса в осуществлении инициативы «Единая Организация Объединенных Наций». Страница Интранет Секретариата — iSeek — теперь открывается по умолчанию во всех восьми основных местах службы, включая Аддис-Абебу, Бангкок, Бейрут, Вену, Женеву, Найроби, Нью-Йорк и Сантьяго. Доступ к iSeek наряду с миссиями по поддержанию мира имеют все отделения на местах Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК), все бюро информационных центров Организации Объединенных Наций, семь субрегиональных отделений пяти региональных комиссий и три региональных центра по вопросам разоружения (Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке, Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне и Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе). Продолжается работа по улучшению доступа для всех отделений, что обеспечит доступ к основным материалам iSeek для фондов и программ.

72. Доступ к материалам iSeek можно получить сейчас и через портал “deLEGATE” («Портал для делегатов») (www.un.int), который был переработан в сотрудничестве с Рабочей группой по информатике конкретно для удовлетворения информационных потребностей делегаций, работающих в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. Этот портал содержит также ссылки на основные информационные ресурсы и материалы, предназначенные для делегатов.

Графический дизайн

73. Художники-оформители Департамента общественной информации, отвечающие за обеспечение визуальной самобытности продукции Департамента, разработали логотип UN4U («ООН для тебя»), который используется в материалах как для внутреннего, так и внешнего пользования, наглядно иллюстрируя общую широту охвата деятельности Организации Объединенных Наций. Разработана также визуальная символика для ряда сетевых инициатив, таких как United Nations Staff, Serving as One, UMOJA и ICT Fast Forward. В качестве

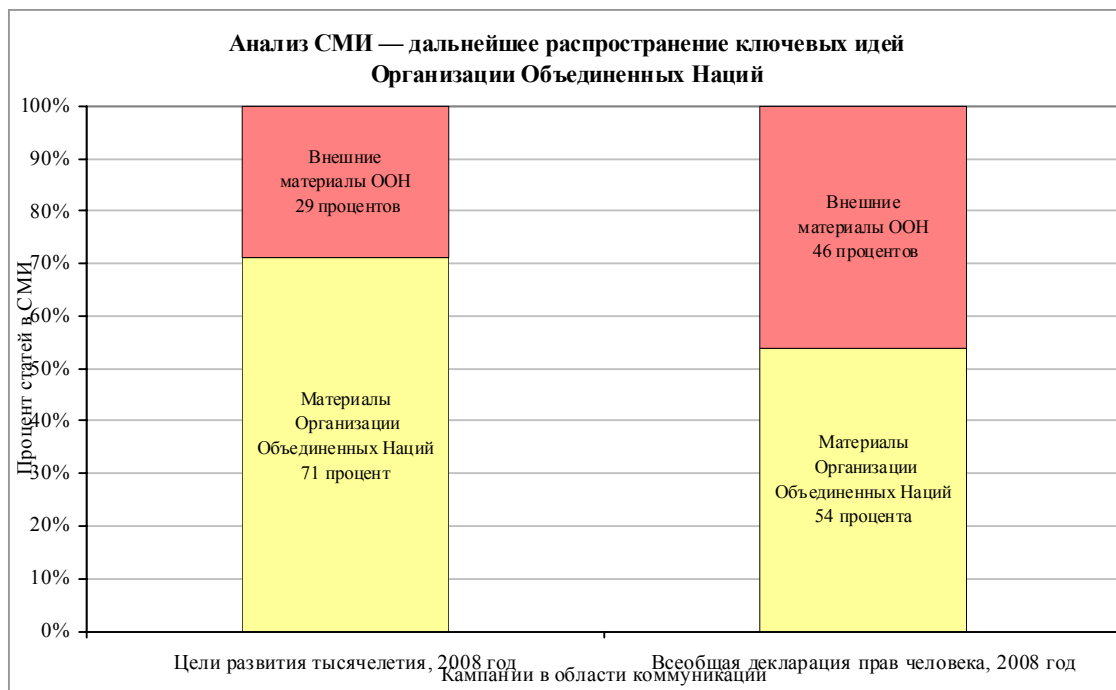
последнего примера такой работы можно привести логотип, разработанный для серии семинаров под рубрикой «Отучиться от нетерпимости» по теме “Cyber Hate: Danger in Cyber Space” («Мотивы ненависти: опасность в киберпространстве») и используемый на разнообразной продукции, в частности на планшетах, плакатах, открытках, а также в Интернете.

Сбыт и маркетинг

74. В целях достижения более эффективных результатов было принято решение постепенно свернуть деятельность Отдела сбыта и маркетинга в Женеве и вести эту работу централизованно в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. Эта важная реорганизационная инициатива позволит рационализировать деятельность по сбыту и маркетингу и перераспределить необходимые ресурсы в целях создания сетевой платформы для публикаций Организации Объединенных Наций. С этими изменениями связан также перевод на внешний подряд деятельности по обеспечению складского хранения публикаций Организации Объединенных Наций, выполнению заказов на них и связанному с этим обслуживанию клиентов. Эти меры позволят повысить эффективность работы в областях обслуживания клиентов, представления отчетности и использования людских ресурсов.

V. Культура оценки

75. Продолжая уделять особое внимание проведению оценки как одному из стратегических компонентов своей работы, Департамент общественной информации провел долгосрочный анализ тенденций в работе средств массовой информации по ключевым вопросам. Этот анализ показывает, что проведение крупных конференций стимулирует общее увеличение объема материалов о деятельности Организации и что официальные представители Организации Объединенных Наций по-прежнему играют важную роль в доведении до общественности ключевых идей Организации Объединенных Наций. Изменения в структуре средств массовой информации привели к повышению значимости альтернативных каналов коммуникации, в частности новых инструментов распространения информации с использованием социальных сетей. Один из ключевых выводов по итогам оценки коммуникационной кампании в ознаменование шестидесятой годовщины принятия Всеобщей декларации прав человека заключается в том, что веб-сайты, предоставляющие возможности интерактивного общения, привлекают большее число посетителей.



76. С учетом этих выводов было предпринято две инициативы. Во-первых, начата разработка руководящих принципов по вопросу о том, какие технологии могут использоваться на веб-сайтах Организации Объединенных Наций. Во-вторых, Департаментом создана целевая группа, которая будет изучать пути и возможности эффективного использования Департаментом общественной информации новых средств массовой информации в Интернете.

77. Кроме того, Департамент общественной информации предпринимает шаги по пересмотру используемых им методов сбора откликов пользователей. Так, например, Радио Организации Объединенных Наций в настоящее время собирает данные о загрузке программ с Интернета в совокупности с информацией от станций, получающих такие программы с использованием более традиционных методов. Это позволяет получить более достоверную картину характера пользования материалами и показывает, что программы Радио Организации Объединенных Наций используются более широким спектром радиостанций, чем считалось ранее.

VI. Выводы

78. С учетом информации, представленной в настоящем докладе, особое внимание обращается на следующие выводы:

а) Департамент общественной информации добился прогресса как с точки зрения расширения сферы своего охвата, так и в плане донесения до общественности идей Организации в приоритетных областях;

б) проведенный Департаментом анализ средств массовой информации подчеркнул важное значение крупных мероприятий как мощной платформы для привлечения внимания мировых средств массовой информации. Итоги проведенных оценок показывают также, что в стремительно изменяющихся условиях деятельности средств массовой информации Департамент не может более полагаться на выпуск пресс-релизов и проведение пресс-конференций в качестве главного средства пропаганды и распространения новостей и информации об Организации Объединенных Наций. Для донесения своевременной, достоверной, беспристрастной, всеобъемлющей и последовательной информации для максимально широкой мировой аудитории ему следует творчески использовать дополнительные каналы коммуникации;

с) Департамент активно ведет работу по совершенствованию и расширению перечня своих программ, продуктов и услуг, предлагаемых государствам-членам, гражданскому обществу, молодежи и общественности в целом. Он инициирует разработку и координирует применение действенных стратегий коммуникации по приоритетным вопросам и проводит кампании в области коммуникации в поддержку основных целей Организации в интересах обеспечения более широкого понимания ее работы. Он также расширяет существующие и формирует новые партнерства с различными заинтересованными сторонами в целях просвещения отдельных людей и широкой общественности во всем мире и их мобилизации на поддержку идеалов и деятельности Организации Объединенных Наций. В стремительно меняющейся медийной и информационно-технологической обстановке Департамент адаптирует свою продукцию и совершенствует системы ее доставки в целях обеспечения возможности для дальнейшего удовлетворения потребностей своих клиентов во всех регионах мира в текстовой, аудиовизуальной и фотопродукции.
